



## Neves vendégeink

Július 9-én Derecskére, a Petőfi Tsz.-hez és a KASZ-COOP Kft.-hez látogat Nemcsók János, a Környezetvédelmi és Településfejlesztési Minisztérium államtitkára, Nacsá János, az Országgyűlés mezőgazdasági bizottságának tagja, valamint Szekeres Imre frakcióvezető (MSZP). Az eseményre a megyei agrárnapok részeként kerül sor. A vendégek találkoznak az önkormányzat mezőgazdasági bizottságának tagjaival.

## Földárverés

A Hajdú-Bihar Megyei Kárrendezési Hivataltól kapott információ alapján a hozzánk legközelebb eső árverés helye: Hajdúszoboszló, időpontja: 1995. július 31.

Mezőgazdasági bizottság

## Köszönöm mindenkinek

100. születésnapom alkalmából felém megnyilvánuló szeretetükért, jókívánságaiért köszönetet mondok Derecske önkormányzatának, a József Attila Általános Iskola vezetésének, a baráti kör képviselőinek és valamennyi rólam megemlékező régi kedves tanítványnak.

Nagy Domokosné Fráter Margit

## Kollégák nyugdíjban

A Bocskai István Általános és Zeneiskola dolgozói és tanulói a tanév végén két, köztisztelőben álló nevelőjüktől búcsúztak. Dr. Fülöp Tamásné technika tanár 36 éves szolgálati idő után vonult nyugállományba, Ujlaki Gyula címzetes igazgató, magyar tanár pedig 37 éves pályafutás után kényszerült rokkantsági nyugdíjba. Ez alkalomból mindketten átvehették a szakminiszter által adományozott Pedagógus Szolgálati Emlékérem kitüntetését, a negyvenéves jubileumi jutalmat, s a kollégáik szeretetét kifejező ajándékokat. Az intézmény vezetése ezúton is kinyilvánítja elismerését és köszönetét áldozatos és eredményes munkájukért.

## Érettségi, beiratkozás

Az I. Rákóczi György Gimnáziumban június 12. és 19. között zajlottak az érettségi vizsgák a nappali és levelező tagozaton. A három végzős osztály (55 fő) tanulói mindnyájan sikeresen érettségiztek. A 4. a osztályból kitűnő eredménnyel Zöld Klára, jeles eredménnyel Bakó Katalin, Berényi Edit, Dajnoki Magdolna, Sági Éva, Sipos Szilvia, Szabó Márta, Varga Judit. Sikeres záróvizsgát tett számítógép-kezelői ismeretek tárgyából 19 tanuló, utazás-turizmus tantárgyból négy tanuló. Az itt szerzett szakképesítés munkába állásra jogosít. Eredményeikhez gratulálunk.

\*\*\*

Június 21-én volt a jövőendő első osztályosok beiratkozása. A gimnáziumban két első osztály indul összesen hatvannégy tanulóval.

## Augusztusban szünet

Évek óta gyakorlat, hogy a szabadságolások miatt augusztusban nem jelenik meg lapunk. Az olvasó azonban nem károsodhat, ezért a júliusi és a szeptemberi számunk (a megszokott 4 helyett) 6 oldalas lesz.

## A kézis lányok után a szponzorokon a sor

A versenybizottság elnöke szerint ezzel a derecskei csapattal számolni kell

Május 29-én a derecskei szurkolók népes tábora várta a Gödöllőről hazaérkező női kézilabdacsapatot. A hír, a siker híre jóval megelőzte őket, 100 százalékos teljesítményükkel az osztályozóról első helyen kerültek az NB I-be, maguk mögé utasítva két volt első osztályú együttest is. Az ünnepelés a június 2-ai dísznővágással, show-műsorral színesített utcabálon folytatódott. Az NB I-ben való induláshoz azonban feltétel az is, hogy megfelelő támogatók jelentkezzenek.

Erről kérdeztük Békési Károlyt, a Derecskei Kézilabdaklub ügyvezető elnökét.

– A főszponzori szerepet Pápa Imre és a biharkeresztesi székhelyű Pápa Kft. vállalta fel. Ennek ellenében a csapat a Derecske név mellé felveszi az általa megjelölt nevet. Rajta kívül reklámszerződést kötöttünk a debreceni Topa Kft.-vel és a Tip Autókereskedéssel. A SZÖGÁZ, a KASZ-COOP, a WI-Va Kft.-k, Széplaki Gyula és Tóth Imre jelezték támogatási szándékukat. De több vállalkozó, gazdasági társulás is jelentkezett reklámelhelyezési szándékkal. Nagyobb támogatásra számítunk a klub pártoló tagjaitól. Úgy tervezzük, hogy lesznek arany, ezüst és bronz fokozatú támogatóink. Őket emléklap és a játéktér szintjén elhelyezett 3, 2, illetve egy ülőke illeti meg. Arany fokozatú, aki 500 000 forint feletti, ezüst, aki 200 000 forint és 500 000 forint közötti és bronz, aki 100 000–200 000 forint közötti összeggel támogatja a csapatot.

Természetesen minden önkéntes felajánlást köszönettel fogadjuk. Ha ez eléri a havi 2000 forintot, a felajánló ingyenes belépőt kap a csapat minden hazai bajnoki és kupamérkőzésére. Havi 500 forint felett pedig kedvezményes belépésre jogosító igazolványt kap.

– Bérletet is adunk ki, melynek ára egy szezonra

4000 forint, nyugdíjasoknak és gyerekeknek 2600 forint lesz. A belépők 300, illetve 200 forintba fognak kerülni. Minden hazai mérkőzésen lesz tombolahúzás. Az őszi és a tavaszi forduló utolsó hazai mérkőzésén egy-egy, a Pápa Kft. által gyártott személygépkocsit sorsolunk ki.

– Milyen költségekkel számoltak a bajnoki évben?

– A költségvetést a kézilabdaklub alakuló ülése június 22-én elfogadta. A kiadásokat összesen 12 175 000 forintban határoztuk meg. Részletezve: munkabér és közteher: 7 900 000 forint, játékvezetői díj 450 000 forint, felszerelésvásárlás 500 000 forint, játékosvásárlás 600 000 forint, teljesítményösztönzés 600 000 forint, utazási költség 1 300 000 forint, szolgáltatás 825 000 forint.



Minden okuk megvolt a jókedvre

A tervezett bevételek: szponzori és reklámbevételel 8 000 000 forint, önkormányzati támogatás 200 000 forint, saját jegybevételel 2 500 000 forint. Összesen: 12 500 000 forint.

Természetesen a költségeknél az ifi csapat költségeit is számolni kell. Ők az ifjúsági NB I-ben fognak szerepelni. Mérkőzéseikre a



Együtt a nagy csapat

felőtt csapat mérkőzése előtt vagy után kerül majd sor.

Most induláskor Derecske város önkormányzata a technikai feltételek biztosításával (elektromos eredményjelző és nézőtérbővítés – 1 400 000 forint) támogatja a csapatot. A csarnok térítés nélküli használata egy bajnoki évben 600 000 for-

ni a kitűzött célt, a biztos bennmaradást.

– Az edző továbbra is Kesjár András lesz?

– Ha csak rajtunk múlik, igen. Bár még nem kötöttük meg a szerződést, bízom benne, hogy Bandi vállalni fogja. Együtt tervezzük, szervezzük a csapatot.

– Milyen visszhangja van kézilabdás berkekben a derecskei sikernek?

– Lengyel Gábor, a versenybizottság elnöke, elmondta, hogy azt hitte, az osztályozóra sem megyünk el. Az ottani első győzelmünket véletlennek gondolta, de a második és harmadik győzelem meggyőzte arról, hogy ezzel a csapattal számolni kell. Gödöllőn ott voltak az NB I-es csapatok szakvezetői, játékosai. Az általános vélemény az volt, hogy a derecskeiek nagyon jó kézilabdát játszanak, és azt szívvel, lelkesedéssel tesszik. Szinte mindenki elismeréssel említette Kesjár András edzői magatartását, a játékosokkal való jó kapcsolatát. Azt is el kell mondani, hogy ilyen korrekt játékvezetést mint itt az osztályozón még nem tapasztaltam.

– Mikor lesz az első NB I-es mérkőzés Derecskén?

– A sorsolásra július 6-án kerül sor. Az első bajnoki forduló szeptember 24-én lesz.

\*\*\*

Június 22-én megalakult a derecskei kézilabdaklub. Az alakuló ülésen az 50 fős tagság elfogadta az egyesület alapszabályát, a költségvetést és megválasztotta az elnökség és a számvizsgáló bizottság tagjait.

Elnökség: Békési Károly ügyvezető elnök, Bauer Antal elnökhelyettes, Pápa Imre főszponzor, Krisztián József, az önkormányzat képviselője, Czene Erika, a játékosok képviselője. A számvizsgáló bizottság: Szalontai Sándor elnök, Varga Sándorné tag, Varró József-né tag.



A labda jobban áll a kezükben, mint a kés



## Városházi hírek

# Június 20-i képviselő-testületi ülés

### Kézilabdások támogatása

A város női kézilabdacsapata sikeres osztályozó mérkőzések után bejutott az NB I-be. Az öröm ürmel is jár, mivel a Nemzeti Bajnokság I. osztályában való részvétel jelentősen több költséget jelent. Az önkormányzat ez évben 1,3 millió forinttal támogatta a csapatot. A képviselő-testület az 1995. június 20-án megtartott ülésén úgy döntött, hogy a kézilabdacsapat ez évi 1,3 millió forintos eddigi támogatását további 1,4 millió forint értékű technikai támogatással egészíti ki. Ez a technikai támogatás a mérkőzések színhelyét adó városi sportcsarnok eredményjelző táblájának felszerelését és a lelátó korszerűsítését, bővítését jelenti.

### Újra van mozi Derecskén

Az ülésen sikeres megállapodás született a képviselő-testület és az Oázis Kulturális és Szabadidős Egyesület között a városi mozi – amelyet 1995. április 1-jétől az önkormányzat gazdasági okok miatt bezárt – üzemeltetésére vonatkozóan. Az Oázis Kulturális és Szabadidős Egyesület bérleti díj fizetése nélkül, 1995. augusztus 1-jétől kezdődően egy évre kapta meg az üzemeltetés jogát.

### Nem lesz nyári szünet

A képviselő-testület elfogadta 1995. évi II. féléves üléstervét. Ebből kitűnik, hogy nyári szünetet nem kívánnak tartani. A II. félévben tervezik valamennyi, korábban megalkotott helyi rendelet felülvizsgálatát és a város általános rendezési tervének elfogadását. Ezen napirendi pont elfogadásával egyidejűleg döntöttek arról, hogy a közmeghallgatásra november hónapban fog sor kerülni.

### Az állattartás új szabályai

A képviselő-testület 1992-ben alkotott helyi rendeletet, a település környezetvédelméről és tisztaságáról, melyben igen szűkszavúan szabályozta a helyi állattartás rendjét. Mostani ülésükön külön rendeletet alkottak az állattartás rendjéről. Az új szabályozás részletesen rendelkezik az állattartásra szolgáló épület elhelyezésének módjáról és a kialakíthatóság rendjéről.

A külön rendelet tárgyát képezi az ebek tartásáról szóló rendelet is. Mindkét rendelet szövege előreláthatólag a Derecskei Hírek hasábjain fog megjelenni július hónapban.

### Igazgatói kinevezés

Az I. Rákóczi György Gimnázium igazgatói posztjára – az április 30-ig meghirdetett igazgatói állás-hely pályázatra – egyetlen pályázat érkezett, a funkciót korábban megbízás alapján ellátó Nagy József részéről. A képviselő-testület a pályázatot a nevelőtestület, alkalmazotti közösség, iskolaszék, diákönkormányzat javaslata alapján elfogadta. Nagy Józsefet 1995. augusztus 1-jétől 2000. július 31-ig az igazgatói állásra kinevezte.

## Apróhirdetések

Műszaki végzettséggel, számítástechnikai kereskedelmi ismeretekkel, B kategóriás jogosítvánnyal állást keresek. Katona Lajos, Derecske, Kazinczy F. 21. Telefon: 410-631.

Napi kamatozás, magas hozam!!!  
Értesítjük ügyfeleinket, hogy az Aranyforint hozamjegyünk kamata 1995. július 1-jétől 30 százalék felett van. Bővebb felvilágosítással szolgálunk az AB-Aegon helyi kirendeltségénél.

Nagyon jó minőségű videofelvétel készítését vállalom lakodalomról, eljegyzésről, különböző családi, társasági eseményekről. Tóth Sándor, Derecske, Báthory utca 6. Tel.: 410-349.

# Rádiósok - akik a tandemet hajtják

BARANYA KÁROLY

1995. május 3-a óta szól a rádió Derecskén derecskeieknek és természetesen a térség lakóinak. Az előző számban írtunk róla, hogy a 94,7 MHz-es frekvenciát derecskei sugárással ketten nyerték el: a Tandem '92 Bt. és a derecskei Jóléti Szolgálat Alapítvány. Értesüléseink szerint a két társaság közötti félreértések azóta tisztázódtak. Számunkra, hallgatók számára a lényeg az, hogy szól a rádió, hi-fi minőségben, jó zenével és helyi információkkal.

Engem az érdekelt, hogy kik vannak a mikrofon mellett, kik kezelik a berendezéseket, szóval kik hajtják a tandemet. Felkerestem Halicsné Jenei Attilát, a Tandem '92 Bt. tagját, a rádió főszerkesztőjét, és megkértem, mutassa be a stábot.

– A Tandem rádió a bt tulajdona. A bt másik tagja a feleségem, Halicsné Jenei Zsuzsanna, aki egyben a rádió felelős szerkesztője. A stáb minden tagja egyéni vál-

lalkozó, akik megbízási szerződés alapján dolgoznak. A technikusokkal kezdtem. Ők pakolják a lemezeket, üzemeltetik a számítógépet és kellő időben adásba adják a műsorvezető hangját. Név szerint: Bíró Mihály, Katona Zoltán, Pelbárt Gyula és Szabó Zoltán.

A másik nagyobb csoport a műsorvezetők. Az ő hangjukat már hallhatják a rádióban. Feladatuk a műsorok szerkesztése, a hírek összeállítás és beolvasása. Bizonyos értelemben ők válogatják a műsor zenei anyagát is. Név szerint: Halicsné Jenei Zsuzsanna, Nagyné Bánszki Emese, Szatmári Kinga (ő derecskei), Szatmári Mihály és Szkolán Boglárka. Akik inkább zenei oldalról közelítik meg a műsorvezetést, a zenei műsorvezetők. Ők híreket nem olvashatnak. Bemutatom őket is: Békési Imre (Pufi), Halics Attila, Kincses László (Papa Melodi), Kiss Zoltán, Simon László, Szabó József (Döme), Szűcs Lajos (D+Lala). A reklámok nagy részét Nagyné Faragó Hajnal olvassa be. Rajtuk kívül a rá-

diónak még hét kulcsembere van. Elsősorban Szabó Józsefet kell említenem, a reklámmenedzserünket. Az ő feladata, hogy előteremtse a pénzt a rádió működéséhez. A másik a számítógépek mindentudója, szakértője, a tizenkét éves fiam, Arnold.

– Milyen vállalkozás a rádió?

– Hosszú távon várható a megtérülése. Ha jól csináljuk, jól megy. Az induláshoz komoly beruházásra volt szükség. De azóta is állandóan fejleszteni kell. Jelenleg a bevételeink és a kiadásaink közel azonosak. Nyereség még nem képződik.

– Milyen technikával dolgoznak?

– Most a 24 órás adás teljes egészében élőben megy, még az éjszakai műsor is. Minden számítógépen van. Onnan juttatjuk be a hangefekteket, reklámokat és a riportok egy részét.

Most vásároltunk egy adásvezérlő számítógépes programot, amely közvetlen emberi beavatkozás nélkül működteti a rádiót és emellett a szükséges nyilvántartá-

sokat is vezeti. Hagyományos magnókazettát vagy szalagot egyáltalán nem használunk. A reklámokat, riportokat számítógéppel szerkesztjük, vágjuk. Esetenként DAT-kazettára juttatjuk át azokat. A zenei anyag 90 százaléka CD-ről, 8 százaléka hagyományos lemezzel, 2 százaléka pedig műsoros kazettáról szól.

– Meddig maradnak Derecskén?

– Hat évig. Ennyi időre szól a sugárási engedélyünk. Augusztus 20-a után a stúdió átköltözik Berettyóújfaluba, de az antenna és az adó marad. Az akkor induló Berettyó rádió és a Tandem rádió műsora jórészt azonos lesz. Kivéve a reklámokat és a helyi műsorok egy részét.

– Milyen a kapcsolatuk a Jóléti Szolgálat Alapítvánnyal?

– Részemről semmi gond nincs, gondolom, részükről sem. Ha nem lenne egyetértés, a 0–12 óráig terjedő időben beállíthaták volna az adást. Mi szóbeli megállapodás alapján sugárzunk a Rádió Derecske adásidejében.

# Összefogásra szólítunk mindenkit

Azzal a tiszteletteljes felhívással fordulunk önökhöz, hogy segítséget kérjünk egy közügy megoldásához. Egy olyan vissza nem térő lehetőséget kínálunk fel településünknek, melyet könnyelműség lenne kihasználatlanul hagyni. A Kabai Cukorgyár támogatásával lehetőség nyílik arra, hogy 1995-ben elkezdődjön a Derecskét Kabával összekötő útszakasz megépítése. Az útszakasz kapcsolatos támogatások igénybevételére csak ez évben van lehetőség.

Az útszakasz megépülése esetén körülbelül 15–20 kilométerrel közelebb kerülünk Budapesthez, rövidebb, aszfaltozott úton elérhető Földes és Kaba. Derecske vonzáskörébe megnő, ezáltal felértékelődik városunk helyzete. Ennek az útnak nem csak a jelenkor

fogja előnyét bírni, hanem maradandó jelentőségű lesz az utókor számára is.

Ezt a rendkívüli alkalmat felismerve fordulunk a város lakosságaához, és ez alkalommal önhöz, hogy anyagi lehetőségéhez mérten az út megépítéséhez járuljon hozzá. A felajánlott összeg nagyságát önre bizzuk, melynek befizetési időpontja június, július hónap. Ennek teljesítéséről külön értesítéssel leszünk

\*\*\*

A felajánló személyek közül az alábbi személyek járultak hozzá nevük közléséhez: Porkoláb Imre (Petőfi u.), Dózsa Károly (Szabó P. u.), Szilágyi Lajos (Dobó u.), Cséki István (Attila u. 12/a), Rácz Albert (Bajcsy-Zs. u.),

Lénárt Gábor (Bajcsy-Zs. u.), Csiszér Béláné (Szováti u.), Kovács Lajos (Petőfi), Kalmár Lajos (Szegeft), Zöldné Szabó Julianna (Bocskai u.), Zöld Sándor (Bocskai u.), Porkoláb Gyula (Vasvári u.), Tóth Lajos (Jókai u. 10/a), Börnök Sándor (Víg u.), Börnök Klára (Víg u.), Harangi Lőrinc (Móricz Zs. u.), Nagy Sándor (Sass u.), Kovács Sándor (Széchenyi u.), Kiss Tibor (Rákóczi u.), Bernáth Áron (Rákóczi u.), Ilyés Lajos (Ady u.), Szentmiklósi Sándor (Piac u.), Sági Gábor (Piac), Fekete Sándor (Orgona), Iklódi Lajos (Attila u.), Jakó József (Attila u.), Bagdán Lajos (Dózsa), Áros Albert (Dózsa), Szilágyi Lajos (Móricz), Balogh József (Kazinczy), Molnár Sándor (Kazinczy), Dávid Gyula (Ka-

zinczy), Nagy József (Nyárfa u. 31.), Szabó Lajos (Nyárfa u. 37.), Kaszás Lajos (Rákóczi), Gulyás Imre (Bajcsy-Zs.), Gulyás Imréné (Bajcsy-Zs.), Lénárt Károlyné (Szabadság), Borsos Józsefné (Rákóczi), Komjáti Gábor (Rákóczi), Komjáti István (Rákóczi), Zákány Sándor (Eötvös u.), Zákány Sándor (Eötvös u.), Hegyesi Gáborné (Köztársaság 110.), Vadász Károly (Bajcsy-Zs.).

Kérjük a város lakosságát, hogy akik a felhívás alapján felajánlást kívánnak tenni, keressék a mezőgazdasági bizottság tagjait és jelezzék szándékukat. A szervezőmunkát tovább folytatjuk, bízva abban, hogy az eredményes lesz.

Börcsök Klára  
mezőgazdasági bizottság

## In memoriam Berényi Ervinné (Magyarai Olga)

Vannak emberek, akik úgy hozzátartoznak a településhez, mint százados tölgy egy-egy vidékhez.

Igy tartozott Berényi Ervinné Olgi néni is Derecskéhez. Nemzedékek kerültek ki a keze alól a csaknem harminc évi tanítói munkássága idején. Örökké tevékeny élete során a közösségi munka, a másokért hozott áldozat, a másokért való szolgálat éltette. S mert jól szolgált – szerzett magának megbecsülést, tiszteletet, szeretetet, elismerést.

1908. augusztus 17-én született az erdélyi Szilágy nagyfaluban. Iskoláit Nagysármáson kezdte, majd a szilágy-somlyói zárdában folytatta. 1920-ban a román megszállás elől menekülnie kellett a Ma-

gyari családnak. Előbb Jászberénybe, majd Derecskére kerültek. 1928-ban szerzett tanítói oklevelet a debreceni Református Tanítóképzőben. 1929-ben a helybeli református iskolánál kapott helyettes tanítói állást, de 1931-ben nem öt neveztek ki az új állásra, így évekig nem tudott elhelyezkedni. Közben 1932-ben férjhez ment. Négy fia született. 1940-ben végre az állami polgári iskolában álláshoz jutott, ennek az iskolának lett a jogutóda az 1. számú általános iskola (ma József Attila-iskola), ahonnan 1967-ben ment nyugdíjba. 1945-től az MNDSZ-nek volt tagja, majd helyi vezetője huszonöt éven át. Ezért megkapta a Nőmozgalomban végzett kiemelkedő mun-

káért emléklapot. 1949-től kötelezte magát a kulturális mozgalommal. Olvasókört szervezett, majd kultúrfelelősként tevékenykedett. Kultúr csoportjával járta a szomszéd községeket, s versenyeken is részt vett, melyeken ötször elsősk lettek. Diákkora óta tagja volt – megszűnéséig – a nagyhírű Liszt Ferenc kórusnak. 1961-ben a Magyar zenekultúra szolgálatában emlékérmét kapta, 1968-ban vállalta el a derecskei nyugdíjklub vezetését. Huszonhárom éven keresztül szívvel-lélekkel végezte ezt a munkát – bizonyítva, hogy idős korban is értékes az élet, van értelme élni. Olyan közösséget tudott itt teremteni, ahova az emberek szívesen jártak, lélekben felüdültek.

1974-ben a helyi tanács emléklapját kapta meg a sok éven át kifejtett áldozatos tevékenységéért. 1978-ban a Hajdú-Bihar Megyei Tanács a Községi munkáért emlékérmével adományozta meg. 1980-ban szakszervezeti munkájáért a SZOT elnökségétől elismerő oklevelet kapott. 1990-ben a Hajdú-Bihar Megyei Tanács művelődési osztályától gazdag, tartalmas életútja elismerésül az Iskolánkért emlékérmét kapta meg. A közösség, amelyben élt, amelyet formált, a tanítványok, akiket nevelt, tanított és gondoskodott róluk, a munkatársai, mind, akik ismerték és szerették emlékét megőrzik.

Tóth Lajosné

## Új dimenzió a derecskei művelődési házban

NAGY MARIANNA

Pénteken a késő délutáni órákban érkeztem a művelődési házba. Kérdéseimre Tókes Csaba, a nagyterem bérletje választott.

– Miért nyitotta meg ezt a diszkrét városunkban?

– Úgy gondoltam, a Dimenzió diszkrét megnyitásával most már a derecskei fiataloknak lehetősége nyílik a kulturált szórakozásra.

– Ki végezte a belső átalakítást és ki finanszírozta a munkát?

– A belső tér igényes kialakítását önrészből finanszíroztuk. A megnyitást megelőzően három hónapon át folyt az átalakítás.

– Mióta „üzemel” a diszkrét?

– Tizenöt hónapja.

– Mik az eddigi tapasztalatok?

– Úgy veszem észre, hogy az említett estéken nagyon jó

társaság jön össze, és azt mondhatom, hogy a tizen-négy évestől a harminckét évesig minden korosztály megfordul itt.

– Gondolom, az öregebb korosztályt a szombat estékre meghívott sztárvendégek érdeklik jobban?

– Igen, lehetséges mert mi a programszervező irodákon keresztül próbálunk minden héten neves előadókat meghívni.

– Kik voltak eddig a meghívott vendégek?

– Például Szabó Tamás (Alvajárók), Irigy Hónaljmirigy – nekik kifejezetten nagy sikerült volt a derecskeiek körében.

– ... és kik várhatóak?

– Sipos F. Tamás, Republik, Manhattán stb.

– Hányan szórakoznak itt esténként?

– Ez változó, 500–900 fő.



## Beruházás és adózás

Tájékoztatjuk a helyi adó (építményadó) fizetésére kötelezett magánszemély adózókat, hogy az önkormányzat helyi adóról szóló rendelete alapján a kommunális beruházás céljára teljesített (telefon-, gáz-) befizetés támogatással csökkentett összege levonható az önkormányzat által megállapított, az adott évben esedékessé vált helyi adóból.

Ha a helyi adó éves összege nem éri el a levonható összeget, a levonási jog a megnyíltát követő négy naptári évben esedékes helyi adóval szemben érvényesíthető. Azon helyiadó-fizetésre kötelezettek esetében, akik a kommunális beruházás teljes összegét befizették, adóhatóságunk most az adókievítés időszakában elvégzi a levonásokat a helyi adóból. Erről az adózókat határozattal értesíti.

Akik a kommunális beruházást részletekben fizetik, azoknál az adóból történő levonás csak az utolsó részlet befizetése után, az év második felében történik meg. Ezen adózóknak sem kell a kivetett helyi adót megfizetni.

Azok az adózók, akik a kommunális beruházás céljára történt befizetés miatt mentesülnek a helyiadó-fizetési kötelezettség alól, de már befizették azt, az adószám-ja egyenlegéről kiadásra kerülő fizetési értesítés alapján kérhetik az így keletkezett túlfizetés visszatérítését.

Akik kommunális beruházásra befizetést nem teljesítettek, azoknál a helyi adó fizetésében semmilyen változás nem következett be, a korábbi gyakorlatnak megfelelően kell adózniuk. A kommunális beruházásra történt befizetések a gépjárműadó-fizetési kötelezettséget nem érintik.

## A volt alpolgármester lemondása okairól

NAGY MARIANN

Felkerestem Bakó István volt alpolgármestert és lemondásának okáról kérdeztem. Ő a következőket mondta el:

– Kezdem az elején, 1990-ben a képviselő-választáson nem volt szándékomban jelöltként résztvenni. De megkerestek, és felkértek, hogy induljak. Kérésüknek eleget téve indultam a választásokon és bekerültem az akkori képviselő-testületbe. Berényi Dénessel egyenlően a legtöbb szavazatot kaptuk. Engem az első testületi ülésen megválasztottak alpolgármesternek. Ekkor már 23 éve voltam hatósági állatorvos. Ennek az elmúlt ciklusnak két nehéz időszaka volt a számomra. Az egyik, amikor felajánlották, hogy kerületi főállatorvos legyek. Ez úgy gondolom, az ember életében egy páratlan lehetőség. Így az alkalmat megragadva elfogadtam a felajánlást és '91 februárjától Derecske és tíz környező település főállatorvosa vagyok.

A másik nehéz időszak akkor volt, amikor a városnak néhány hónapig nem volt polgármestere. Így a polgármesteri feladatok mind rám hárultak. Ez a három munka nekem sok volt már akkor is. Ekkor jött a '94-es választás, és a jelenlegi polgármester felkérésében én játszottam az egyik szerepet. Megválasztásakor felkért az alpolgármesterségre, de akkor jeleztem, hogy nem maradok a ciklus végéig alpolgármester. Úgy gondoltam, hogy Krisztik úr mint volt polgármester tapasztalatai miatt is rendkívül alkalmas e tisztség betöltésére, nyugdíjas lévén pedig van elég ideje a feladatok ellátására. Sikertől meggyőzni Krisztik urat. Ő a kommunális és a pénzügyi bizottság tagja volt. Én ezekben a bizottságokban átvettem az ő helyét, és továbbra is részt veszek a képviselő-testület munkájában. Tehát döntésem nem bántam meg, mert így végre saját szakmámban is utolértem magam.

## "Szeretem a táncot, mert szép"

1995 Derecskén az ifjúsági néptáncmozgalom jubileumi éve. A városunkban folyó színvonalas néptánc-oktatói munka sikereként értékelhetjük, hogy két derecskei fiatal, Bujdosó Nóra és Nagy László a gyermeknéptáncosok IV. országos szőlőtáncfesztiváljának döntőjében bekerült a gálába, a 23 díjazott táncos közé. Mind a ketten a Cibriben kezdték a táncot, és jelenleg a Szivárvány együttes tagjai.

Sikerük fényét emeli, hogy a szarvasi döntőbe az ország nyolc városában rendezett elődöntők legjobbjai, összesen 130-an jutottak el. A zsűri a derecskei párost a nagybányai táncpárosból való, kétperces szabad összeállítású különdíjjal jutalmazta. Ez azt jelenti, hogy Nórit és Lacit az ország legtehetségesebb táncosai között tartják nyilván.

A beszélgetés során mindketten elmondták: még soha-ikáig szeretnének táncolni, de nem tudják elképzelni, hogy élethivatásuk legyen. Nóri 13 éves, a József Attila-iskola tanulója, történelem szakos tanár szeretne lenni. Laci 15 éves, szeptembertől a Beregszászi Pál szakmunkásképző tanulója lesz, fodrásznak készül. Úgy vélik, a sok munka, a lemondás megéri. A tánc öröme, az elért siker kárpótolja őket. Kérdésünkre, hogy miért szeretnek táncolni, a válasz csak ennyi volt: mert szép.

## Év vége a József Attila Általános Iskolában

TÓTH LAJOSNÉ

Május utolsó és június első heteiben az év végi felmérések, ismétlések és döntő fontosságú felelések hajrájában minden osztály szakított magának időt (néhány napot) a tanév legjelentősebb, legjobban várt eseményére, a tanulmányi kirándulásra. Hazánk szép tájai közül az Északi-középhegység: a Zemplén, a Mátra, a Bükk, valamint a Dunakanyar volt a legnépszerűbb, de nagy élmény volt a Remete-tó fürdőzés is. A 3. osztályosok ötnapos erdei iskolát szerveztek Sátoraljaújhely környékére.

Június 9-én 47+3 (eltérő tagozaton) tanuló búcsúzott el az általános iskolától. Valamennyien eredményesen elvégezték a 8. osztályt, s hasonlóképpen sikeres volt a pályaválasztásuk is. Gimnáziumba 15 fő, szakközépiskolába 9 fő, szakmunkásképzőbe 27 fő nyert felvételt. Június 10-én rendhagyó módon fejeztük be a tanévet. A már hagyománnyá vált (kétévenként megrendezett) sportbemutatóval kezdtük a délutánt. A 7-8. osztályos fiúk látványos zászlós bevonulása után az alsó tagozatos évfolyamok mutatták be gyakor-

lataikat, melyeket az osztálytanítók terveztek és tanítottak be. Bemutakoztak a különböző korcsoportos futballcsapataink és lány kézilabdacsapatunk is 10-10 perces játékkal. A 6. a és 8. b osztály külön műsorszámmal lépett fel, az 5-6. osztályos fiúk rúdgyakorlatot mutattak be, míg a felső tagozatos lányok valamennyien Vivaldi: Négy évszak című versenyművére összeállított színpompás zászlogyakorlattal gyönyörködtették a közönséget. A felsős tanulók gyakorlatait Kesjárné Sós Anikó, Matics Istvánné és Lukács József testnevelő tanárok állították össze és tanították be.

A sportbemutató után tartottuk meg tanévzáró ünnepségünket. Igazgató úr beszédében ismertette a legfontosabb adatokat. Általános iskolai létszám: 554, eltérő tagozaton: 38, integrált ipari iskolában: 33, 1-2 tárgyból bukkott: általános iskolában: 11, ipari iskolában: 2. Több tárgyból bukkott: általános iskolában: 3. Ez jobb eredmény, mint az előző évi. 59 tanulónk teljesített kiválóan, lett kitűnő tanuló, amelyért egy-egy dí-

szoklevelet és jutalomkönyvet vehetett át.

1. a: Borsos Fruzsina, Hegedűs Tamás, Kiss László, Vágó Kinga.

1. b: Balogh Annamária, Gombos Viktória, Sándor Attila.

1. c: Bagdacs Zsuzsa, Kiss Andrea, Kiss Judit, Nemes Tímea, Takács Nóra.

2. a: Bene Fruzsina, Bene Zsuzsa, Bujdosó Imre, Csizmadia Csaba, Farkas Ágnes, Kiss Tamás, Babar Mária, Szöllősi Enikő.

2. b: Balku László, Csécsi Andrea, Gombos Anett, Kovács Anita, Megyeri Csilla, Vass Lajos.

2. c: Bak Sándor, Balázs Ádám, Bogáti Péter, Bökönyi Sándor, Hegedűs Judit, Kiss Bernadett, Kovács Katalin, László Beáta, Nyíri Szabina, Taricska Lajos.

3. a: Nagy Melinda.

3. b: Kiss Csilla, Kiss Réka, Mórén Anetta, Tamási Katalin, Tóth Veronika, Varró Annamária, Vásárhelyi Ágnes.

3. c: Balogh Róbert, Farkas Erika, Pete Andrea, Tókes Julianna.

4. a: Kiss Katalin, Lovász Tímea.

4. c: Kállai Mariann.

5. a: Garamvölgyi Csilla,

Szabó Veronika, Szöllősi Andrea.

5. b: Brigovác Éva, Szathmári Krisztina.

6. a: Börcsök József.

8. a: Kiss Anikó.

8. b: Szilágyi Dóra.

Az alapítványunk, mint minden évben, most is díjazta a legjobb tanulókat, sportolókat és közösség-szervezőket, akik oklevélben és pénzjutalomban részesültek.

A helyezések a tanulmányi eredmény és a versenyeken szerzett pontok összesítése alapján születtek meg. Így a legjobb tanulók alsóban: 1. Arany Dóra 4. a, 2. Kállai Mariann 4. c, 3. Tamási Katalin 3. b.

Felsőben: 1. Buzga Bernadett 7. b, 2. Bujdosó Sándor 7. a, 3. Bondár Zsuzsa 8. b.

Legjobb sportolók. Alsó tagozat: 1. Jónás László 4. a, 2. Kiss Beáta 4. a, 3. Csizmadia Mihály 4. b. Felső tagozat, lányok: 1. Bondár Zsuzsa 8. b, 2. Buzga Bernadett 7. b, 3. Dutka Csilla 8. b. Fiúk: 1. Kiss Zoltán 7. a, 2. Iklódi Péter 7. c, 3. Kun János 5. b.

Jó tanuló, jó sportoló címet Buzga Bernadett, jó tanuló, jó közösség-szervező címet Dendörfer Zoltán 8. b nyerte el. Gratulálunk nekik.

## Jól megnézik, hogy hová törnek be

NYÍRÓ GIZELLA

A tavasz utolsó hónapjának bűnügyi alakulásáról Grédely János százados adott tájékoztatást a Derecskei Hírek olvasóinak.

– Májusban 58 bűncselekmény vált ismertté az ős működési területén. Ebből Derecskén 35 történt: betöréses lopás 16, egyéb lopás 15, egy rongálás, egy közokirat-hamisítás, egy súlyos testi sértés, egy rablás. Látható, hogy továbbra is a vagyon elleni bűncselekmények a meghatározóak. Ismeretlen tettesek előszeretettel tesznek látogatást olyan házakban, illetve házak udvarán, ahol tulaj-

domásuk szerint – vagy előzetes felmérésük alapján – nagyobb értékű dolgokat tudnak eltulajdonítani. Továbbra is jellemzőek a gépkocsiból, gépkocsiról történő lopások. Ismételten szeretném felhívni a gépkocsi-tulajdonosok figyelmét a gépkocsi biztonságos elhelyezésére, illetve lezárására. A közterületen elhelyezett gépjárművekben ne hagyjanak nagy értékeket képviselő dolgokat, de még az irattáskát sem. Annak eltulajdonítása nem kevés borsos tör a gépkocsi-tulajdonos orra alá, hiszen az ellopott okmányok pótlása, új beszerzése sok utánjárást von maga után.

Történt Derecskén egy olyan bűncselekmény-sorozat, amely iskolás-, óvodáskorú gyerekekből és azok szüleiből mélyszéges felháborodást és riadalmat váltott ki. Az utóbbi időben iskolák és óvodák környékén megjelent egy magamutogató férfi, aki az ott közlekedő lánygyermeknek mutatja magát, szeméremserető módon. Itt szeretném a lakosság segítségét kérni az ismeretlen elkövető felderítésében. Aki az ügygel kapcsolatban érdemleges információval rendelkezik, az a derecskei rendőrsőn vagy az utcán szolgálatot teljesítő rendőrnek jelezze.

– A sorozatos felhívás következtében változott-e a forgalomban résztvevők közlekedési morálja?

– Kiegyensúlyozott mondható a közlekedési morál, ellenben továbbra is vannak olyan személyek, akik a KRESZ előírásait nem tartják be. Ragyogó példa erre a Rákóczi utcán a gyógyszerár előtt elhelyezett Megállni tilos! tábla utasításának figyelmen kívül hagyása vagy a Szováti úton a Behajtani tilos! tábla ellenére történő behajtás.

A KRESZ előírásainak megszegőivel szemben szigorúan fellép a rendőrség.

## Munkaerő-piaci helyzetkép Derecskén

Az elmúlt időszakhoz viszonyítva Derecskén a munkapiaci helyzetkép stagnál. A városban 250 fő részesül munkanélküli-járadékban, ebből 31 pályakezdő munkanélküli-segélyt kap. 210 azoknak a száma, akik az önkormányzattól jövedelem-pótló támogatásban részesülnek.

A foglalkoztatási törvény 1995. április 1-jei hatállyal az alábbiak szerint módosult. A foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. tv. 1995. április 1-jén hatályba lépő módosításával – 29. paragrafus (1) bek. f) pont alapján – lehetővé válik rövid időtartamú, legfeljebb 90 napig tartó keresőtevékenység folytatása a munkanélküli-járadék, illetve pályakezdők munkanélküli-segélye folyósításának szüneteltetése esetén.

A módosítás lehetőséget biztosít arra, hogy amennyiben a munkanélküli rövid időre talál munkát, vagy a munkaügyi központ ilyen lehetőséget ajánl fel, azt a munkanélküli ellátása veszélyeztetése nélkül vállalja.

Rövid idejű munkavégzés alatt a megállapított MNJ, PMNS folyósítása szünetel. A munkavégzés befejezését követően a korábban megállapított összegű ellátás további folyósítására kerül sor. A



Munkára nevelés az iskolában

rövid idejű munkavégzés legfeljebb 90 napig terjedhet. A munkavégzésre munkaviszony alapján kerülhet sor. Amennyiben munkaviszony keretében végzi a keresőtevékenységet, úgy azt MNJ szempontjából jogszertű időként az esetleges újabb ellátás megállapításánál vesszük figyelembe.

A munkavállalásból származó kereset nagyságát törvény nem korlátozza. A rövid időtartamú keresőtevékenység folytatásának, az ellátásfolyósítás szüneteltetésének feltétele a bejelentési kötelezettség. Be kell jelenteni a munkaügyi központ kirendeltségén a keresőtevékeny-

séget legkésőbb a munkakezdést megelőző napon, a keresőtevékenység megszűnését a megszűnést követő napon.

Az ellátás szünetelése kérelem (bejelentés) alapján indul. A kérelmet legalább a munkavégzés megkezdését megelőző napon be kell nyújtani az illetékes kirendeltséghez, melyhez csatolni kell a munkaszerződés egy példányát. Amennyiben bejelentési kötelezettségét a munkanélküli-járadékban, PMNS-ben részesülő nem teljesíti, ellátása megszűnik.

A Ft. 28. paragrafus (4) bek. alapján lehetővé válik a munkanélküli-járadék folyósítása melletti keresőtevé-

kenység folytatása az alábbi feltételek együttes fennállása esetén:

1. A keresőtevékenység megbízási jogviszony keretében megbízási szerződés alapján történhet.

2. Az ebből származó jövedelem nem haladhatja meg a kötelező legkisebb munkabér (minimálbér) 50 százalékát. (Jelenleg 6100 forint.)

3. Be kell jelenteni a munkaügyi központ kirendeltségén a keresőtevékenységet és az ebből származó jövedelmet, legkésőbb a munkakezdést megelőző napon, keresőtevékenység megszűnését a megszűnést követő napon. A bejelentést két példányban kell beadni, melyhez csatolni kell a megbízási szerződés egy példányát.

4. Az együttműködési kötelezettséget továbbra is teljesíteni kell. Ennek keretében változatlanul teljesítendő:

– a munkaügyi központtal a rendszeres kapcsolattartás (jelentkezés),

– a felajánlott megfelelő munkalehetőség elfogadása,

– megfelelő munkahely felkutatása.

Ha nem a fentiek betartásával kerül sor a keresőtevékenység folytatására, a munkaügyi központ megszünteti a munkanélküli-járadék folyósítását. A közeljövőben a foglalkoztatási törvény újabb módosítása várható, melyről tájékoztatjuk a lakosságot.



# Képviselő-testületi rendelet az állattartásról

Derecske város önkormányzati képviselő-testületének 17/1995. (VI. 20.) KT. sz. rendelete az állattartás rendjéről, az állattartásra szolgáló épületek elhelyezéséről és az állattartással kapcsolatos egyéb feltételekről.

## I. fejezet

### A RENDELET HATÁLYA

1.

E rendelet hatálya kiterjed Derecske város kül- és belterületén elhelyezett állatokra, valamint azok tulajdonosaira.

2.

Az ebek tartását, valamint az állatvásár tartásának helyi szabályait külön helyi rendelet szabályozza.

## II. fejezet

### AZ ÁLLATTARTÁS RENDJE

3.

A város kül- és belterületén – figyelemmel a település hagyományaira is – az alábbi állatfajták tarthatók:

a) haszonállatok: (gazdasági haszon céljából tartott):

- nagyállat: szarvasmarha, sertés, ló, szamár, öszvér, kecske, juh,

-20kisállat: baromfi, méh, galamb, házi nyúl, nutria);

b) sport, valamint különleges célból kiképzett állatok: (versenylovak, sportgalambok, solymász madarak)

c) a kedvtelésből tartott állatok: (a magánszemélyek tulajdonában lévő a)-b) pont alá nem tartozó állatok) e rendeletben szabályozottak figyelembevételével.

4.

(1) A város belterületén, a Köztársaság út két oldalán, a Dózsa György u. és a Kossuth u. kereszteződésétől a Semmelweis utcai elágazásig.

(2) Prémis állatot a város belterületén és a zártkertekben tilos tartani.

(3) Az (1)-(2) bekezdésben meghatározottaktól eltérő állattartás engedélyezése szakhatósági vélemény ismeretében egyedi elbírálást igényel.

5.

Állatokat közterületen tartani, legeltetni tilos.

Az állatok legelőre történő kihajtása csak a képviselő-testület által meghatározott útvonalon történhet.

## III. fejezet

Az állattartásra szolgáló épületek elhelyezésével kapcsolatos követelmények

6.

Az állattartás céljára szolgáló épület létesítése építésiengedély-köteles. Az állattartás céljára szolgáló épület az építésiügyi szabályok, az Országos Építésiügyi Szabályzatban szereplő tűztávolságok, védőtávolságok, illetve a helyi önkormányzati rendeletben megjelölt védőtávolságok betartásával lehet építeni. Az épületben csak az állat-egészségügyi előírások szerint engedélyezhető állatszám tartható.

7.

Az állattartás céljára szolgáló épület elhelyezése az alábbi követelmények betartásával történhet:

a) egészségügyi intézmények, gyermekintézmények, valamint élelmiszer előállító és vendéglátó-ipari üzemek, játszótérek, vízmű, emlékművek telkének határáról a védőtávolság 50 méter.

b) lakóépülettől állattartás céljából elhelyezhető melléképületek, szükség szerinti védőtávolsága 10 méter.

8.

Az állatok tartását szolgáló melléképületeket úgy kell elhelyezni, és üzemeltetni, hogy a környezetre káros hatást (légszennyeződést, zajt, légyveszélyt stb.) ne fejtsenek ki.

## IV. fejezet AZ ÁLLATTARTÁSSAL KAPCSOLATOS ÁLLAT-EGÉSZSÉGÜGYI ÉS KÖRNYEZETHIGIÉNÉS KÖVETELMÉNYEK

9.

Szagártalom csökkentése érdekében szükséges az istálló rendszeres takarítása, időszakonkénti kimeszelése. A bűzös gázok áramlását természetesen vagy mesterséges szellőztetéssel a magasba kell terelni. Lehetőség továbbá a fásítás, bokrosítás, valamint az ammóniaképződés csökkentésére az istállón belül és kívül a trágyába, alomanyagba megfelelő szerek keverése, továbbá a kellemetlen szagú takarmányok fedett állapotban való tárolása.

## ZÁRT RENDSZERŰ TRÁGYAKEZELÉS BIZTOSÍTÁSA

10.

(1) A trágya- és trágyalétroló lakóépülettől, üzemhelyiségtől, terménytárolótól legalább 10 méter távolságra helyezhető el.

(2) A trágyát, a trágyalét az istállóból folyamatosan az előre elkészített trágya- vagy trágyalétrolóban kell elhelyezni úgy, hogy a trágya vagy trágyalé a saját és a szomszédos lakótelek, épületek és egyéb építmények rendeltetésszerű használatát ne akadályozza, azok állagát ne veszélyeztesse, illetőleg használata a környezetre káros hatást (légszennyeződést, szivárgást) ne fejtsen ki.

Kisebb mennyiségű trágyát a végleges elhelyezésig – a fentiek figyelembevételével – fedett tartályban kell gyűjteni.

11.

(1) Elő kell segíteni a fertőzésveszély csökkentését, valamint az esetleg fellépő betegség elfojtását. Ennek érdekében a gazdasági udvart a lakóházától, illetőleg annak kertjéből le kell választani.

(2) Az állatok tartására szolgáló létesítményeket és azok helyiségeit (ólakat, ketreceket) naponta legalább egyszer, de szükség szerint többször is ki kell takarítani, rendszeresen mesztéjjel, hypóval vagy más fertőtlenítőszerrel fertőtleníteni kell.

(3) Az ott található kártékony rágcsálókat rendszeresen kell irtani, gondoskodni kell a legyek és más kártevő rovarok rendszeres irtásáról is. Az istálló, ólak elhelyezésénél és tervezésénél figyelembe kell venni, hogy az állat-egészségügyi és egyéb szükséges beavatkozások (termékenyítés, mérlegelés) balesetmentesen történhessen.

(4) Az állat tulajdonosa köteles az állathulla hullakamrához történő elszállításáról gondoskodni.

Az állathullát elszállításig úgy kell megőrizni, hogy azzal ember vagy állat ne érintkezhesen (kistestű állathullákat zárt göngyölegben, műanyag zsákban kell tartani, a nagytestű állathullákat pedig őrizni kell).

(5) Az állattartó állata betegsége gyanús állapotát, elhullását köteles a polgármesteri hivatalban vagy az ellátó állatorvosának bejelenteni s azok intézkedéséig az állatot elkülöníteni.

## V. fejezet

12.

### Szabálysértés

(1) Aki az ezen rendeletben foglalt kötelezettségének nem tesz eleget, az előírásokat nem tartja be, vagy a megállapított tilalmat megszegi, illetve azt kijátssza, 10 000 forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.

(2) A szabálysértési eljárást első fokozatban a jegyző folytatja le.

(3) A rendelet 5. -ában és 11. -ának (4) bekezdésében foglaltak megszegésével szemben tettenérés esetén 500 forintig terjedő helyszíni bírság szabható ki a közterület-felügyelők (városgazda) által.

Ha a tetten ért személy a helyszíni bírság kiszabását nem veszi tudomásul, vele szemben szabálysértési eljárás kezdeményezendő.

## ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

13.

Ez a rendelet 1995. július 1. napján lép hatályba, ezzel egyidejűleg hatályát veszti a települési környezet védelméről és tisztaságáról szóló 27/1992. (XII. 08.) KT. sz. rendelet 8. -a.

Derecske, 1995. június 20.

Csató István  
polgármester

Kovács Károlyné  
jegyző

# A helyi népszavazásról és népi kezdeményezésről

Derecske város önkormányzati képviselő-testülete a helyi közakarat demokratikus kinyilvánítása lehetőségének biztosítása érdekében – a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 16. § (1) bekezdésében és az 50. §-ban kapott felhatalmazás alapján – a helyi népszavazás és népi kezdeményezés végrehajtására a következő rendeletet alkotja:

## ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1.

(1) A helyi népszavazásban és népi kezdeményezésben való részvétel Derecske város választójoggal rendelkező polgárainak alkotmányos joga, amely közvetlen részvételt biztosít a helyi hatalom gyakorlásában.

(2) A helyi népszavazás és népi kezdeményezés indítványozása érdekében minden választópolgár jogosult – közterületen is – aláírásokat gyűjteni, illetőleg aláírásgyűjtés céljából szívet munkát végezni.

(3) Nem gyűjthető aláírás munkahelyen és munkaviszonyból fakadó munkavégzési kötelezettség teljesítése közben, illetve egészségügyi intézmény betegellátó részlegében.

(4) Aláírásgyűjtés céljára közreműködőként nem szervezhető be az, aki tanköteles korú, és aki a településen lakóhellyel nem rendelkezik.

### A HELYI NÉPSZAVAZÁS

2.

(1) A helyi népszavazást a polgármesternél kezdeményezheti:

a) a képviselők legalább egynegyede, b) a képviselő-testület bármelyik bizottsága, c) helyi társadalmi szervezet vezető testülete, d) a település választópolgárainak legalább 10 százaléka.

(2) A képviselő-testület köteles kitűzni a helyi népszavazást, ha azt a település választópolgárainak legalább 20 százaléka kezdeményezte.

3.

(1) A helyi népszavazás kiírására irányuló kezdeményezést írásban kell benyújtani a polgármesterhez.

(2) A helyi népszavazást a választópolgárok aláírásgyűjtő íven kezdeményezhetik, melynek tartalmaznia kell:

a) a népszavazásra bocsátandó kérdés megfogalmazását és a csatlakozási szándék kinyilvánítását,

b) a sorszámot, a csatlakozó személy olvasható nevét, lakcímét, születési évét, hónapját, napját, anyja nevét és saját kezű aláírását.

(3) A népszavazásra bocsátandó kérdést és a csatlakozási szándék kinyilvánítását az aláírásgyűjtő ív minden oldalán fel kell tüntetni.

(4) A helyi népszavazásra irányuló választópolgári kezdeményezést (aláírásgyűjtő íveket) a jegyző az átvételtől számított három hónapon belül köteles hitelesíteni. Ennek során feltünteti e rendelet alapján szükséges aláírások számát. A hitelesítés eredményéről a polgármester írásban ad tájékoztatást.

(5) Az aláírásokat tartalmazó ívek hitelesítése a jelen rendelet által előírt számszerűség ellenőrzését, valamint a helyi népszavazást kezdeményező választópolgároknak az állami népszavazás-nyilvántartás alapján történő azonosítását jelenti, kizárólag a választójogosultság és a lakhely megállapítása céljából.

4.

(1) A helyi népszavazásra irányuló kezdeményezéssel a képviselő-testület legközelebbi ülésén, de legkésőbb egy hónapon belül határozattal dönt.

(2) A helyi népszavazás kitűzésével egyidejűleg a képviselő-testület megállapítja a népszavazás lebonyolításával kapcsolatos határidőket és intézkedik a népszavazás elrendeléséről szóló határozat közzétételéről.

(3) A képviselő-testület a helyi népszavazás elrendeléséről szóló határozatában a kezdeményező szándékának megfelelően meghatározza a helyi népszavazásra bocsátandó kérdés szövegét és kitűzi a népszavazás időpontját.

(4) A helyi népszavazás elrendeléséhez – a 2. (2) bekezdésének kivételével – a megválasztott képviselők több mint felének igen szavazata (minősített szótöbbség) szükséges.

5.

(1) A helyi népszavazást a helyi önkormányzati képviselők választására kialakított szavazókörökben kell lefolytatni.

(2) A település egy részére kiterjedő helyi népszavazás esetén – ha indokolt – a képviselő-testület a helyi népszavazás kiírásával egyidejűleg az előbbiektől eltérően is határozhat a szavazókörök kialakításáról.

6.

(1) A helyi népszavazást lebonyolító szervek: – a szavazatszámoló bizottság(ok), – a helyi választási bizottság.

(2) A szavazatszámoló bizottságok összetétele és jogai azonosak a módosított 1990. LXIV. tv. (a továbbiakban: Vjt.) alapján létrehozott bizottságokéval.

7.

(1) A választók nyilvántartására és a helyi népszavazás lebonyolítására a Vjt. rendelkezéseit kell értelemszerűen alkalmazni.

(2) A helyi népszavazás lebonyolításának költségei az önkormányzat költségvetését terhelik.

8.

(1) A helyi népszavazás akkor érvényes: ha a település választópolgárainak több mint a fele a szavazáson megjelen és érvényesen szavazott, akkor érvényes: ha az érvényesen szavazók több mint fele a megfogalmazott kérdésre (kérdésekre) azonos választ (válaszokat) adott.

(2) Amennyiben a szavazólap több kérdést tartalmaz, az eredményesség feltételeit pontonként kell vizsgálni.

(3) Az eredménytelen vagy érvénytelen helyi népszavazás esetén a népszavazásra bocsátott kérdésekben a képviselő-testület dönthet.

(4) A népszavazás eredménye kötelező a képviselő-testületre.

(5) Ugyanabban a kérdésben helyi népszavazást kitűzni egy éven belül nem lehet, akkor sem, ha a helyi népszavazás eredménytelen volt.

(6) A népszavazás eredményét – a polgármester előterjesztése alapján – a képviselő-testület a szavazást követő legközelebbi ülésén határozatba foglalja.

9.

A helyi népszavazást nem lehet kitűzni a helyi önkormányzati és az országgyűlési választások idejére és azok időpontját megelőző, valamint az azt követő három hónapon belül.

## NÉPI KEZDEMÉNYEZÉS

10.

(1) Népi kezdeményezés útján a képviselő-testület elé terjeszthető, a települést érintő minden olyan ügy, amelynek eldöntése a képviselő-testület hatáskörébe tartozik.

(2) A népi kezdeményezés benyújtásához a település választópolgárai legalább 5 százaléka indítványa szükséges.

11.

(1) A népi kezdeményezés során pontosan és egyértelműen kell meghatározni a döntésre javasolt ügyet.

(2) A népi kezdeményezést a polgármesterhez kel benyújtani, aki az előírt kevesebb számú választópolgártól érkező, illetve nem a képviselő-testület hatáskörébe tartozó ügy megvitatását indítványozó kezdeményezést határozattal elutasítja.

(3) A képviselő-testület a népi kezdeményezés tárgyalásáról legközelebbi ülésén, de legkésőbb egy hónapon belül határozatban dönt.

(4) A képviselő-testület köteles napirendre tűzni azt a népi kezdeményezést, amelyet a választópolgárok legalább 5 százaléka indítványozott.

## VEGYES RENDELKEZÉSEK

12.

A helyi népszavazás elrendeléséről, a népszavazás és népi kezdeményezés eredményéről a lakosságot a helyben szokásos módon (újság, rádió, hirdetés stb.) tájékoztatni kell. A döntések kihirdetéséről a polgármester köteles gondoskodni.

13.

Az e rendeletben nem szabályozott kérdésekben a helyi önkormányzatokról szóló 1994. LXIII. törvénnyel módosított 1990. évi LXV. törvény, valamint a helyi képviselők és polgármesterek választásáról szóló, 1994. évi LXII. törvénnyel módosított 1990. évi LXIV. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.

14.

A helyi népszavazás elrendelésének jogszabálysértő elutasítása, lebonyolítása, illetőleg a helyi népi kezdeményezés tárgyalásának jogellenes elutasítása miatt alkotmányossági panaszt lehet benyújtani az Alkotmánybírósághoz a jogszabálysértéstől számított 15 napon belül.

15.

E rendelet 1995. július 1. napján lép hatályba, ezzel egyidejűleg az 5/1992. (II. 25.) sz., az SZMSZ-ről szóló rendelet III. fejezete hatályát veszti.

Derecske, 1995. június 20.

Csató István  
polgármester

Kovács Károlyné  
jegyző



## A művelődési központ programja

GYERMEKTÁBOROK

IV. honismereti tábor: július 10–16-ig (napközis) – 1200 forint/fő. Vezeti: Nagy József gimnáziumi igazgató.

I. indiántábor: július 10–16-ig (bentlakásos) – 1600 forint/fő. Vezeti: Borbély Margit könyvtáros.

IV. képzőművészeti tábor: július 17–23-ig (bentlakásos). Vidékiek: 2500 forint/fő. Helybeliek: 1500 forint/fő. Vezeti: Kárpáti Gusztáv festőművész.

VI. környezetvédő tábor: július 24–31-ig (napközis) – 1200 forint/fő. Vezeti: dr. Lovas Márton muzeológus.

A fenti táborokra még lehet jelentkezni a művelődési központban.

### NYÁRI TANFOLYAMOK

- szabás-varrás (40 óras),
- gépiró és ügyiratkezelő (100 óras),
- személygépkocsi, segédmotor, fogathajtó,
- 40 órás alapfokú grafológia.

A tanfolyamokat kellő számú jelentkezés esetén tudjuk indítani.

### Augusztus 19.

18 óra: ünnepi gyűlés, utána műsor a virágkarneválon résztvevő együttes közreműködésével.

### NYITVA TARTÁS:

#### Könyvtár:

hétfő – zárva,  
kedd–péntek 9–12 és 13–17 óráig,  
szombat 8–12 óráig.

#### Művelődési központ:

hétfő–péntek 10–19 óráig,  
szombat 9–12 óráig,  
vasárnap programtól függően.

Értesítjük a város lakosságát, hogy a könyvtár augusztus 1–20-ig, a művelődési központ augusztus 3–13-ig zárva tart.

### EGYÉB

- Minden kedden és pénteken vásár – Kurucz cipősbálás.
- Minden pénteken és szombaton 21–04 óráig diszkó a nagytérben.

## Anyakönyvi hírek

### Születtek

05. 05.: Szabó Edina (Szabó István–Kecskés Zsófia).  
05. 09.: Farkas Attila (Farkas Imre–Oláh Zsuzsanna).  
05. 16.: Nagy Heléna Csilla (Nagy Sándor–Nagy Éva).  
05. 17.: Nagy László Tibor (Nagy Tibor–Zsákai Irma).  
05. 21.: Antal Norbert (Antal Imre–Borbély Judit).  
05. 22.: Kádár Emese (Kádár János–Szántó Marian-na).  
05. 23.: Csetreki Norbert (Csetreki Lajos–Csizmadia Erika).  
05. 24.: Krisztik Viktor (Krisztik Tamás–Juhász Erika).  
05. 26.: Fogarasi Cintia (Fogarasi István–Vass Anikó).  
05. 29.: Nagy Zsolt Sándor (Nagy Sándor–Mészáros Irén).  
05. 31.: Nagy Brigitta (Nagy Béla–Marcsányi Margit).

### Házasságot kötöttek

05. 27.: Böröcs Katalin–Arany József.  
06. 03.: Bíró Magdolna–Jámbor Árpád.  
06. 10.: Dóró Rozália–Nagy Lajos.  
06. 17.: Benedek Andrea–Gulyás László.

### Elhunytak

05. 24.: Papp Sándor (15 éves, Ibolya u. 20.).  
05. 24.: Bana Józsefné (89; Köztársaság út 164.).  
05. 28.: Fekete Imre (76; Damjanich u. 23.).  
06. 04.: Berényi Erviné (86; Köztársaság út 116.).  
06. 08.: Sipos Andrásné (75; Rákóczi u. 84.).  
06. 12.: Ungvári Dánielné (81; Bajcsy-Zs. u. 40.).  
06. 12.: Nagy Lajosné (39; Szabadság u. 44.).  
06. 15.: Bodó Istvánné (68; Kossuth u. 14.).  
05. 22.: Végh Ferenc (61; Csenger, Szatmári u. 13., volt derecskei lakos).

# NEHÉZ KENYÉR A MEZŐGAZDÁLKODÓKÉ

Városunk mezőgazdasági tevékenységét, helyzetét nagyban meghatározza az utóbbi öt évben bekövetkezett gazdasági és politikai helyzet. Míg a nyolcas évek közepéig a nagyüzemi tevékenység volt a jellemző, utána teljes fordulatot vett a gazdálkodási forma. A kárpótlási törvény megjelenése után a földárveréseken az új tulajdonosok száma megközelítőleg 3800 fő. A tulajdonosok száma nem egyenlő a gazdálkodók számával, ez utóbbi lényegesen kevesebb.

A földterületek nagysága tulajdonosonként eltérő. A legalább 3 hektár vagy ennél nagyobb területen gazdálkodók száma körülbelül 400 fő. Az 50 hektár felett gazdálkodók száma megközelítőleg húsz fő. Derecske mezőgazdasági területe a következőképpen oszlik meg: szántó 6349, rét 613, legelő 1546, szőlő 92, kert 174, gyümölcsös 3, nádas 92, erdő 319, kivett 1170 hektár. Összesen: 10 358 hektár.

### A SZÁNTÓTERÜLET KULTÚRÁNKÉNTI MEGOSZLÁSA:

	Szövetkezet	Magángazdák
Őszi búza	1013 hektár	1100 hektár
Őszi és tavaszi árpa	180	180
Kukorica	170	900
Napraforgó	210	240
Cukorrépa	390	260
Pillangós	376	350
Egyéb növ.	321	659

A vetésterület összeállításánál a helyi és környezeti adottságok mellett meghatározó a rendelkezésre álló anyagi lehetőség. Egy hektár művelési költsége 20 ezer forintól 90 ezer forintig terjed. A hitelhez jutási lehetőség óriási erőfeszítésbe kerül a mezőgazdasággal foglalkozó embernek. A hitel összegét másfélszeres értékkel kell lefedni. Egyetlen példa a pénzügyi intézmények által figyelembe vett értékről. A két éve vásárolt új MTZ-552 erőgépet 60 százalékos értékben veszik figyelembe fedezetként. A növénytermesztéssel foglalkozók egyre inkább felismerik a szerződéses értékesítés biztonságát. Néhány feldolgozó és kereskedő egység biztosítja az induláshoz szükséges anyagköltség egy részét. Például a Gabonaforgalmi Rt.

vetőmagköltséget előlegezett meg, a Kabai Cukorgyár – partnerei részére – 50 ezer forint/hektár anyagköltséget hitelezett, a KITE Rt. Nádudvar a napraforgót szerződők részére a tervezett árbevétel 40 százalékáig növényvédőszer, műtrágya, vetőmag-vásárlási lehetőséget nyújt.

A mezőgazdasággal foglalkozók koordinálására jött létre a falugazdász hálózat. Városunkban is – igaz, hogy nem csak egy település ellátására – falugazdász látja el azt a feladatot, melyet a nagyüzemek életében egy-egy üzemgazdász végzett el. Egyre több ember ismeri fel ennek jelentőségét és veszi igénybe ezt a lehetőséget. A vetés, illetve gázolaj-felhasználási támogatások lebonyolítását ő végzi.

A város mezőgazdasági gépellátásáról nem áll pontos



Egyre több erő- és munkagép jelenik meg a magángazdálkodók területén...

A szántóterületből szövetkezeti művelés 2660 hektár, magángazdálkodók 3689 hektár.

adat rendelkezésre. Egyre több erő- és munkagép jelenik meg a magángazdálkodók területén. A munkák összehangolására jellemző, hogy mindenki önállóan szervezi meg munkáját. Ugyanakkor nagy jelentőséggel bír a két szövetkezet és a KAAS-COOP Kft. gépparkja. Az elmúlt két évben körülbelül húsz fő vette igénybe a Mezőgazdasági Fejlesztési Alap kínálta lehetőséget erő- és munkagép, valamint öntözőberendezés vásárlására. Nincs tudomásunk műveletlenül hagyott szántóterületről Derecske határában.

Az állattenyésztéssel foglalkozók körében elsődlegesen a tejtermelés és sertéshizlalás a jellemző. Támogatás igényelhető előhasznált koca, tenyésztőke, előhasznált üsző beállítását követően, amennyiben ezek törzstenyésztésből származnak. Magángazdálkodók közül ezt a támogatást körülbelül 75 fő vette igénybe. A város mezőgazdasági érdeklődésű lakosai részére eddig több ismeretterjesztő előadást szerveztünk növénytermesztéssel és állattenyésztéssel kapcsolatosan egyaránt. Ugyanakkor adótanácsadás, hitelfelvételi lehetőség, kárpótlással kapcsolatos eddigi tények, esetleges licitálási lehetőségek a II. földalpból. A témák fontossága, az előadások színvonala, az előadók garantált hite-

lessége és a szervezés ellenére a látogatottság nem volt kielégítő. Alkalmanként 20–25 fő érdeklődő volt, ami egy ilyen nagy létszámú lakosságnál nem kielégítő.

A nagyüzemek megszűnésével, átalakulásával vált lehetővé a tagok részaránytulajdonának a kijelölése. Ennek megoldására alakultak mindkét szövetkezetben a földkiadó bizottságok még 1992-ben. A terület kimerése megtörtént, de annak tulajdoni bejegyzése, adminisztrációs rögzítése elmaradt. A két szövetkezetben nem egyformán alakul a lemaradás pótlása, annak ellenére, hogy mindkét helyen március 1-jétől egy-egy fő közhasznú munkaerő van foglalkoztatva.

Továbbá feladatot jelent az elmaradt tulajdoni lapok beszerzése, annak átadása a tulajdonosok részére. A hiánypótlás elindítása után a földhivatal újabb formai követelményeket vezetett be, mely még több és átfogóbb munkát igényel a nyilvántartás rögzítésétől. Összességében a város mezőgazdasággal foglalkozó lakói bizakodva ugyan, de nehéz gazdasági körülmények között dolgoznak.

Böröcs Klára,  
a mezőgazdasági bizottság elnöke

## „...gyerünk a moziba be”

Mint köztudott, április 1-je óta a moziban megszűnt a rendszeres filmvetítés. Több elképzelés is született az épület további hasznosítására, de egyik sem volt olyan szimpatikus a képviselő-testület számára, mint az Oázis Kulturális és Szabadidős Egyesületé.

Lelkes társaságunk ugyanis a javaslatot állt a képviselők elé, hogy mi üzemeltetnénk a mozi moziként. A végleges választ a június 20-i képviselő-testületi ülésen kaptuk meg: egyesületünk augusztus 1-jétől használatba veheti az épületet, s a mozi funkció megtartása mellett rendezhet egyéb kulturális programokat is. Terveink szerint heti két előadás lesz; kedden és valószínűleg vasárnap.

A vetítések gazdaságossága ma sem kedvezőbb, mint korábban volt. A működés garanciája talán az lehet, hogy a feladatok ellátását tagjaink itt is társadalmi munkában vállalják, ugyanúgy, ahogyan azt az LMZ-

Oázis Klubban múlt év szeptemberében óta teszik. Köszönet érte nekik!

A premierfilmeket kívül szerelnék filmklub formában művészfilmeket, sorozatokat is játszani. A diákságot tanulmányaikhoz kötődő, kötelező irodalmat, esetleg sokukat érdeklő problémákat feldolgozó filmekkel segítenék, bérletes matiné előadások keretében. Az idősebb korosztály szórakozni vágyását is szem előtt tartva nosztalgiafilmeket is vetítenék, szintén szervezett formában.

Szívesen veszünk mindenkit szándékot, ötletet, melyet az Oázis Klubban oszthatnak meg velünk esténként. Köszönet a város gazdáinak a döntésért, a bizalomért, igyekeznünk mindenki meglegedésére dolgozni. Mozink működése talán mégsem rajtuk s nem is rajtuk, sokkal inkább a tisztelt publikumon múlik. Várunk mindenkit a moziban augusztus 1-jétől.

Balogh László  
szervezőtitkár

Júliusban is tovább tart a

**videofilm-  
akció!**

A legújabb premierfilmek is  
**csak 50 és 90 forintért**

kölcsönözhetők.

Szeretettel várjuk  
a Tisza Film videotékáiban  
a művelődési házban  
és a Köztársaság út 43.  
szám alatt.



# Életképeink



## Kedves Józsikám! (Nyílt levél helyett)

Amint ígértem, most beszámolok néhány dologról, ami most nekünk, a Derecskéről elszakadtaknak igen fontos. Még mindig a Derecskeiek Baráti Köréhez tartozóknak érezzük magunkat. Ilyen összekötőként hívtam fel a múlt héten Girth Irénke volt tanárnőket. Ő telefonján keresztül tartja a kapcsolatot nem is olyan „kicsi” világával. Rajta keresztül értesülök én is sok mindenről. Tudom, hogy ezek a dolgok téged, mint a Derecskeiek Baráti Körének elnökét – nagyon is érdekelnek, hiszen te segítesz, ha szükségünk van rá.

Irénkétől tudtam meg, hogy drága volt osztályfőnökünk a polgári iskolában, Nagy Domokosné sz. Fráter Margit tanárnő június 14-én betölti 100. életévét, ha isten is úgy akarja. Hallom, hogy amint te meghallottad ezt a jubileumi időt, felajánlottad segítségüket. Engem nagyon megalapított ez a csodálatos, egy évszázados emberi élet és segítőkészség. Elgondolkodtam a Margit néni évszázados átvélő életén.

Egy teljes évszázad egy ember életének tükrében. Mit is mond ez az idő nekem, a volt tanítványnak? Hiszen ez maga csoda! Aztán volt iskolatársaimra gondoltam, s készíttetést éreztem leírni emlékeimet, legalább azokról az évekről, amellyel megajándékozott az élet bennünket azáltal, hogy a tanítványai lehettünk. Milyen is volt Fráter tanárnő? Mit kaptak tőle a tanítványai és mit kapott Derecske?

A trianoni béke után a letergárijából ocsúdó Derecskén megalakult az állami polgári iskola. Ennek lett tanára Fráter tanárnő. Szülővárosából jött, az elszakított Nagyváradról Derecskére, és ezt a helyet nemsokára második otthonává fogadta. Nagy akarással, magas intelligenciájával, ritka tanári képességével és készségével, igaz magyarságával állt a művelődés szolgálatába. Az elmúlt évtizedekben szinte közhelyé vált az a megállapítás, hogy a polgári iskolák adtak annyit diákjaiknak, mint utóbbi években az érettségi.

Ma már tudom, hogy nem volt ebben semmi túlzás, sőt a kor kívánalmának megfelelően többet is. Hány fiatal indítottak el férjével, Nagy Domokos igazgató úrral és későbbi kartársikkal a tudás

útján! Hiszen együttes munka volt ez. Ma is példát vehetne róluk minden fiatal pedagógus. Szívügyük volt az iskola fellendítése. Buzdítottak a továbbtanulásra. Segítették jó képességű, szegény sorsú tanítványaikat. Rendszeresen megkeresték számunkra az egyházak, az alapítványok segítségét.

Becsületes polgárokká nevelték tanítványaikat. Milyen fontos volt számukra a környék ifjúsága! A „bejárók” naponta jöttek vonattal a Nagykerekiből és Nagylétáról induló vonattal. Az állomásuktól párosával, szép rendben jöttek és mentek haza a délutáni vonattal. Vona-tindulásig elkészíthették lelkijüket az egyik tanteremben. Emlékszem, nagyon szerették a tépeiket, akik kerékpárral, jó időben gyalog jöttek. S hogy milyen polgárokat nevelték belőlük, azt ma már csak mi tudjuk, idők.

Hogy ezt honnan tudom ilyen biztosan? Hát én való-sággal belenőttem ebbe az iskolába. Két unokabátyám az első diákok között volt. Imre, a férjem is s később én is elvégeztem a négy polgárit. 1989-ben még meglátogattuk férjemmel Margit néni. Hármasban felelevenítettük iskolai elményeinket. Imre mondta akkor, hogy Margit néni szeretettette meg vele a szám-tant. Talán akkor kezdődött, amikor Imre megnyerte a polgári iskolák csodálatos he-tilapjának, az Ifjú Polgárok Lapjának számtan pályázatát.

Szőke Gyula unokabátyám bekötötte az éves összegyűjtött példányokat. Még van belőle pár darab emléke. Margit néni nagyon örült az Imre sikerének, meg aztán igen szerette a jó matekosokat. Imrénék is szármakat adott a sikerélmény. Talán itt kezdődött, hogy később a Horthy István Repülő Akadémián mindig az elsők között volt a matematikát igénylő tárgyakból. S ott melyik tárgy nem volt „olyan”.

Fontosnak tartották a val-lás-erkölcsi nevelést is. A kü-lönböző vallásúak között soha nem volt súrlódás. Mi, re-formátusok voltunk a legtöb-ben. Felekezeteik szerint jár-tunk hittanórára és isten-tiszteletekre. Hideg télen az iskolában kaptuk meg a leg-nagyobb tantermet s ott tar-tottuk meg az istentisztele-tet. Valóságos külön kis egy-házunk volt akkor. Tomay Dezső bácsi volt a hittantaná-

runk és papunk, a drága szépséges Kovács Erzsike ta-nárnő a kántorunk, aki har-móniumon kísérte énekün-ket. Még kurátorunk is volt, pár évig jómagam.

Margit néni, Domi bácsi is részt vett az istentiszteleten. Ő vezette az énekkart is. Margit néni volt a legnagyobb tornatanárnő, akit valaha ismertem. Micsoda tornavizsgák voltak akkor! A futballpályán volt a tornaün-nepély és a versenyek. Osztályok szerint vonultunk az iskolától a pályáig. A járdán szinte végig álltak a nézők, tapsoltak, éljeneztek. Akkor még mindenki hitte, hogy szebb lesz az élet. Akkoriban ismerték meg Derecskén a cserkészteket. Milyen öröm volt a cserkészteket. A strand hány kis diákok segített az úszáshoz! Felejthetetlenek voltak az önképzőkori órák. Milyen boldog volt a kis diák, ha egy verse vagy dolgozata bekerült az „anyakönyv”-be. Rácz Zsuzsanna tanárnőnk öröme is.

Margit néniék rendezték a „madarak és fák napja” ün-nepélyt is. Mindig a Konyári úti faiskolában tartottuk. Volt kis ünnepség, uzsonna, majd játék naplementéig. Gyakor-lati órára is a faiskolába jár-tak a fiúk. De ennél nagyobb népszerűsége volt köztük a kézimunkaóráknak. Az év végén pedig szép kiállítást rendeztünk a lányok kézi-munkáiból s a fiúk alkotásai-ból. Tudom, legszebbek a lombfűrészmunkáik voltak. Gondolom, hogy unod is már az olvasást. Pedig szólnom kell még Margit néni legked-vebb tevékenységéről, amit a Vöröskereszt egyesületi órákon fejtett ki. Olyan sok szép és okos dolgot tanul-tunk ott.

Margit néni olyan hangu-latot teremtett, amit immár megőszült fejjel, az évek és messzeségek távolán át sem felejtethünk. Margit néni volt a mindenünk. A Vöröske-reszt egyesület szervezője, vezetője, élnök tanára. Diák-elnök is volt mindig. Emlék-szem Kotra Gizire, Mariay Ickére, utána én követke-ztem, majd Török Olgi. Min-den hét szerdáján délután két órahosszat voltunk egy tan-teremben. Margit néni soha-sem hagyott magunkra, min-dig velünk volt.

Volt egy kis füzetünk, ez volt a vöröskereszt napló. Az anyám még megvan. Vöröskereszt órákon kézimun-kázhattunk, olvastuk a

„Vöröskereszt Ifjúság” he-ti számát. Nem hiszem, hogy azóta láttam volna annál ni-vósabb ifjúsági lapot. Mély-nyomású melléklet volt min-den lapban. Ma úgy monda-nám, igazság és szépség volt benne. Az órák elején elé-neltük a vöröskereszt indu-lót. Ma is hallom a szívem-mel, a gondolataimmal: „Fel a munkára, fel szaporán...” Főleg egészségügyi, mai szó-val szociális tárgyú dolgok-ról is beszélt nekünk Margit néni. Meghívott előadóink voltak, dr. Fülöp György, aki a tüdőbaj megelőzéséről, dr. Székely Géza a fogapolásról, dr. Mustó Sándor a fertőző betegségekről beszélt – olva-som kis naplónban.

Az anyák napja megkü-lönböztetett ünnep volt a Vöröskereszt egyesületben. Mú-sort adtunk az édesanyák és a vendégek számára. Délu-tán pedig megvendégeltük a külsős szegény gyermekeket. Terített asztalon tej, kakaó, kalács várta a gyerekeket. Az egyik ünnepélyre rám osztott Margit néni egy verset. Az íróra már nem emlékszem. Anyukám mondta később, hogy még Mustó doktor úr „is” könnyezett. Hát ilyenek a régi kisdíák emlékei Margit néni idejéből. Ők nemcsak ta-nították, mondták ezt a sok szépséget, de úgy is éltek! Az eszük, a szívük, a jószáguk formálta gyermeki életüket, abban az életkorban, amikor a lélek legbefogadóbb és az ész a legfogékonyabb.

Azt is tudom még, hogy mennyi szenvedést okozott neki, amikor a rossz lett úr-rá a jó felett. Margit néni hosszú életéből talán hu-szonöt év jutott Derecskének. De soha nem fejlődött olyan gyorsan Derecske szellemi élete, mint akkor. Nagy Do-mokosné Fráter Margit tanár-nőnk 100 éves! Köszönjük is-tenünknek azt az időt, amit a száz évből velünk töltött. Kérjük, áldja meg isten családját, gondviselő drága gyermekeit. Szerencsés volt Derecske, hogy az övé is volt!

Józsikám! A szívem tele van emlékekkel. Hallom, emlegetnek otthon egy nagy össztalálkozót. Hihetünk-e benne? – Nem szégyellem előttem érzéseimet, kérlek, fo-gadd el soraimat.

Budapest, 1995. május

Sok szeretettel:

Pötyi nénid

## Jó tudni: a társasházfelújítók támogatása

A társasház lakástulajdo-nosai jövedelmi, szociális helyzetüknél fogva olyan helyzetbe kerülhetnek, hogy sem a lakásuk, a lakóépület felújítási költségeit, de még a rendszeresen jelentkező la-kásfenntartási kiadásait sem képesek megfizetni. E probléma enyhítésére a jog-szabályok lehetőséget bizto-sítanak arra, hogy a rászoru-ló tulajdonosok támogatás-ban részesüljenek – tudjuk meg a Házi Jogtanácsadóból.

A lakáscélú támogatások-ról szóló, a módosításokkal ma is élő 1988-as rendelet értelmében az önkormányzatok a lakások, lakóépületek fel-újításához támogatást nyúj-thatnak részben vagy egész-

ben vissza nem térítendő tá-mogatásként, illetve kamat-mentes kölcsönként. Ameny-nyiben az önkormányzat úgy dönt, hogy e célra is kíván tá-mogatást nyújtani a rászoru-lók részére, akkor azt önkor-mányzati rendeletében köte-les szabályozni.

Javasoljuk, hogy a rászoru-ló lakástulajdonosok lakásuk, vagy a lakóépület felújításá-hoz fizetendő hozzájárulásuk fedezetének előteremtése so-rán győződjenek meg arról, hogy az önkormányzattól kér-hetnek-e támogatást. A szociá-lis igazgatásról és a szociális ellátásról szóló törvény me-gteremtette a lakásfenntartás támogatásának rendszerét is. A törvény értelmében a tele-pülési önkormányzat lakás-

fenntartási támogatást nyúj-tat nemcsak annak a család-nak vagy személynek, aki bé-relő, hanem annak is, aki tulaj-donos, és aki a településen elismert minimális lakásnagyságot és minőséget meg nem haladó lakásban lakik, és la-kása hasznosításából jövede-lennel nem rendelkezik.

A tulajdonosoknál a lakás-fenntartási kiadások körébe tartozónak tekinthető legin-kább a lakáscélú pénzintéze-ti kölcsön törlesztőrészelete, a fűtés díja, illetve költsége, a csatornaszolgáltatás díja, to-vábbá a vízfogyasztás, a gáz-fogyasztás és a villanyáram díja. Az Alkotmánybíróság tavaly júniusi határozata a szociális törvényben előírt lakásfenntartási támogatást

alapellátásnak minősítette, ezért minden önkormányzat-nak 1994. szeptember 30-ig meg kellett hoznia a lakás-fenntartási rendeletét.

A közös képviselőknek te-hát javasoljuk, hogy az ön-kormányzati rendeleteket szeressék meg, és annak megismertetésével tegyék lehető-vé, hogy a támogatásra szo-ruló tulajdonosok eljénnek jogos igényükkel. Megemlít-jük, hogy vannak olyan ön-kormányzatok, amelyek – rendeletükben – nem az egyes személyeknek, hanem a társasház egészének nyúj-tanak támogatást épületük felújításához. E támogatási fórumot minden önkormány-zat részére ajánlatos megte-rementeni.